

Compagnia Dello Scompiglio

**round midnight**performance ideata da Cecilia Bertoni  
in collaborazione con Carl G. Beukman*performer* Olivier Boréel, Eleonora Chiocchini,  
Katia Frese, Sara Leghissa, Valerio Sirna



## Compagnia Dello Scompiglio **round midnight**

Maschio o femmina?

Rosa o Azzurro. Fragilità o forza.

Purezza o coraggio. Pace o guerra ...

Fin dalla nascita le aspettative connesse a un colore o all'altro vengono proiettate su ciascuno, diventando una seconda pelle sintetica che ci toglie il respiro.

Ti ricordi quando hai capito di appartenere a un genere o all'altro e quindi di poter fare o non fare determinate cose, movimenti, discorsi, scelte?

Hai imparato bene la lezione?

Quando sei da solo riesci a sfilarti questa pelle? Se vuoi possiamo incontrarci verso mezzanotte e danzare insieme ...

*consigliato ad un pubblico adulto*

L'ultimo lavoro della Compagnia è *round midnight*, ideato da Cecilia Bertoni in collaborazione con Carl G. Beukman, in cui cinque performer - attraverso il corpo, la voce e i movimenti, la coralità e la solitudine - subiscono le convenzioni socio-culturali del genere come una violenza e tentano di sabotare queste imposizioni e scoprire cosa ci sia oltre il confine. La performance ha debuttato a maggio 2016 in occasione della rassegna *Assemblaggi Provvisori*.

• IN DISTRIBUZIONE



## Compagnia Dello Scompiglio **round midnight**

*regia, video, disegno scene e costumi*  
Cecilia Bertoni

*musiche, suoni e rumori*  
Carl G. Beukman

*assistente alla regia*  
Mauro Carulli

*performer*  
Olivier Boréel  
Eleonora Chiocchini  
Katia Frese  
Sara Leghissa  
Valerio Sirna  
e con Mauro Carulli (il Dottor Sadico)

*testi*  
Friedrich Nietzsche, Arthur Rimbaud e i performer

*manifattura costumi*  
Rosanna Monti  
Patrizia Bosi

*tecnica*  
Paolo Morelli  
Alice Mollica

*costruzione scene e oggetti*  
Cipriano Menchini  
Paolo Morelli con Alice Mollica

*riprese e montaggio video*  
BAM con Cecilia Bertoni

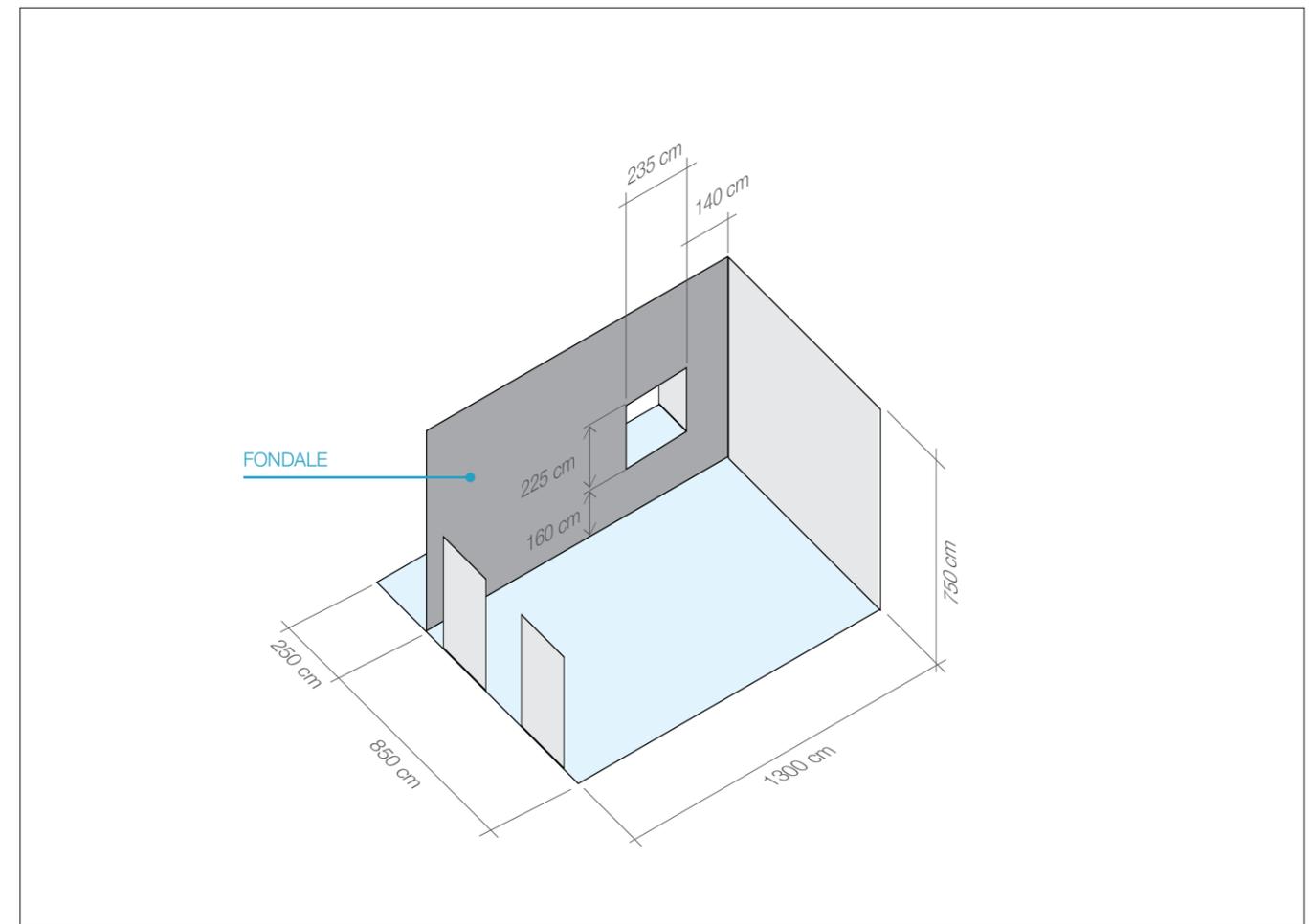
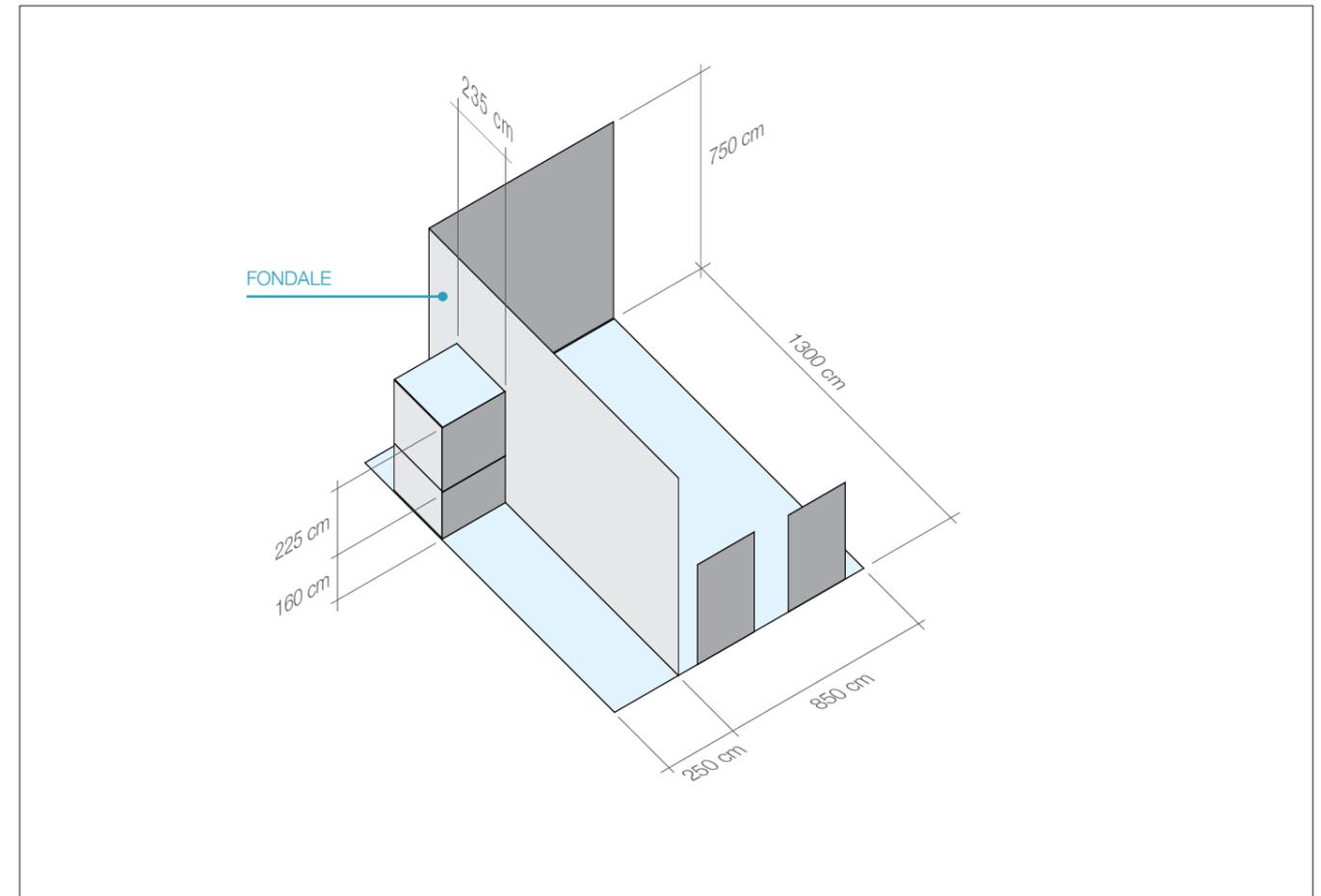
*trucco video*  
Giulia Avarello e i performer

*diffusione*  
Anna Estdahl

*anno di produzione 2016*  
*durata 50 minuti*

*iscrizione S.I.A.E.: performance non depositata*

*una produzione Associazione Culturale Dello Scompiglio*  
*a cura di Michela Giovannelli*



## Richieste tecniche minime

**larghezza** 13,00 mt  
**profondità** 11,00 mt  
**altezza** minimo 7,50 mt al gancio dei proiettori

-  
**palcoscenico in piano (utilizzo di acqua)**  
**pubblico più alto rispetto al palcoscenico (almeno 60 cm)**  
**possibilità di appendere proiettori (fari) e videoproiettori**

-  
**la profondità deve tener conto della stanza da montare su praticabili (forniti da noi)**

-  
**necessario locale adiacente per posizionare pompa e riscaldatore di acqua per la pioggia**

-  
**necessario poter posizionare il paranco in graticcia (soffitto del teatro)**

**necessaria oscurabilità totale dello spazio**



## Contatti

### Promozione

Anna Estdahl  
kindofblue.production@gmail.com  
+39 333 7508235

### Compagnia Dello Scompiglio

c/o Associazione Culturale Dello Scompiglio  
Via di Vorno, 67 - 55012 Vorno, Capannori (LU)

**direttore tecnico**  
Paolo Morelli  
+39 346 8733961

[www.delloscompiglio.org](http://www.delloscompiglio.org)

**round midnight**

[www.delloscompiglio.org/cultura/produzioni/produzioni-compagnia/round-midnight.html](http://www.delloscompiglio.org/cultura/produzioni/produzioni-compagnia/round-midnight.html)

## Compagnia Dello Scompiglio /Produzioni



Attualmente sono sette le produzioni della Compagnia.

**Porta Girevole**, una performance sul tema del suicidio, ispirata a testi di Sarah Kane, con la regia di Claire Guerrier e l'interpretazione di Cecilia Bertoni. In coproduzione con Unsafe-Company (Basilea) e Compagnie Crème Renversée (Parigi). Lo spettacolo, che ha debuttato nel febbraio 2006 a Walzwerk Münchenstein (Basilea), è stato presentato in Italia al Teatro Furio Camillo di Roma, al Festival di Ravello, al Festival di Montepulciano e al Teatro della Limonaia di Sesto Fiorentino, nell'ambito della rassegna Dinamiche Scomposte di Company Blu.



**Atto Semplice**, di Cecilia Bertoni, Carl Beukman e Serena Gatti, presentata nel giugno 2011 in occasione di La MaMa Spoleto Open, con repliche al festival Contemporanea di Prato e allo SPE - Spazio Performativo ed Espositivo della Tenuta Dello Scompiglio, è una performance di teatro fisico che ruota intorno allo svelamento, al risveglio e all'agire. Sulla scena un piedistallo, come un'isola, e una donna immobile, forse una statua, in ascolto. Attraverso l'azione, la donna di nuovo scoprirà il suo corpo vivo, e tutte le sue parti nascoste. L'azione la riporterà nel tempo e nello spazio.



Tre spettacoli, **Tesorino, perché hai perso?** (2006-2009), **Riflessi in Bianco e Nero** (2010) e **Kind of Blue** (2011-2013) fanno parte della **Trilogia Dell'Assenza**, presentata nella sua interezza nel maggio 2013 nella Tenuta Dello Scompiglio. Le performance dialogano e si confrontano con la tematica del perdere e del vincere, della sua relazione col tempo e in tutte le sue dinamiche, reali e non. La questione è affrontata da prospettive diverse e sviluppata in spazi e luoghi diversi della Tenuta.

**Tesorino, perché hai perso?**, una composizione di Cecilia Bertoni, Carl G. Beukman, Serge Cartellier, Claire Guerrier, Saskia Mees, nasce e si sviluppa intorno all'assurdità ironica del vincere e del perdere, a come l'uno o l'altro condizionino esageratamente la stima che abbiamo di noi stessi e l'idea del successo nella nostra cultura. La performance, in forma di studio, è stata finalista al Premio Tuttoteatro.com Dante Cappelletti, al teatro Valle di Roma nel 2006 e ha debuttato nel 2009 al Teatro della Limonaia di Sesto Fiorentino, per la rassegna Dinamiche Scomposte. È stata poi presentata in replica al Teatro Furio Camillo di Roma.

**Riflessi in Bianco e Nero**, ideato e diretto da Cecilia Bertoni con musiche e suoni di Carl G. Beukman, è una performance itinerante divisa in quattro tappe: **L'Attesa, La Perdita, Il Cimitero della Memoria** (mostra collettiva), **Il Funerale del Tempo**. La performance si snoda su un itinerario che conduce dalla terra all'acqua, dalla sospensione aerea alla concretezza di una buca che sprofonda nel terreno, concentrandosi sulla perdita, sul tempo e sulla memoria.

In **Kind of Blue**, ultima parte della **Trilogia**, ideata e diretta da Cecilia Bertoni, con Mauro Carulli interprete e musiche e suoni di Carl G. Beukman, la regista indaga le ossessioni fisiche e mentali dei performer che hanno partecipato ai precedenti spettacoli della Trilogia, e il nesso che esse hanno con l'atto creativo. La performance è stata presentata al festival Fabbrica Europa a Firenze e nello spazio Ambulatorium Theater a Berlino.

• IN DISTRIBUZIONE



**Nannerl, sorella di Mozart**, di Cecilia Bertoni e Carl G. Beukman è uno spettacolo di teatro musicale in cui la regista, anche performer, dà corpo all'artista Nannerl (1751-1829), bambina prodigio che non poté esprimersi in un'epoca in cui le donne non avevano diritto di divenire compositrici. Direzione musicale ed elettronica, Carl G. Beukman; percussioni, Antonio Caggiano.

La performance ha debuttato nel giugno 2014 per la Festa Europea Della Musica negli spazi della Tenuta Dello Scompiglio, ed è stata replicata nel maggio 2016, in occasione della rassegna **Assemblaggi Provvisori**, incentrata sull'individualità in relazione e/o in conflitto con il genere.

• IN DISTRIBUZIONE



